

以2024年度住民税“非课税”家庭为对象

为应对物价上涨实施重点支援补助金（3万日元/户）的通知

长冈市向可能符合上述补助资格的家庭户主，邮寄补助金概要和申请手续相关通知。

（附上需要提交的资料。）

▶▶如果您希望领取补助，请查看下面的“支付手续”，并通过邮件提交必要的资料。

● 关于为应对物价上涨实施重点支援补助金

为了支援物价上涨中居民生活，根据国家的补助金政策，

对符合以下所有条件的家庭，将向每家户主补助3万日元。

①截至2024年12月13日（基准日），在长冈市居民基本台帐上有登记。

②符合下面A或B任一条件。

A. 家庭成员的2024年度住民税均为“非课税”。

（家庭中无人需要缴纳2024年度的住民税的“均等课税”。）

B 截至基准日，家庭成员均在接受长冈市社会福祉事务所的生活保障援助。

※但是，若符合以下条件之一，则不能接受补助。

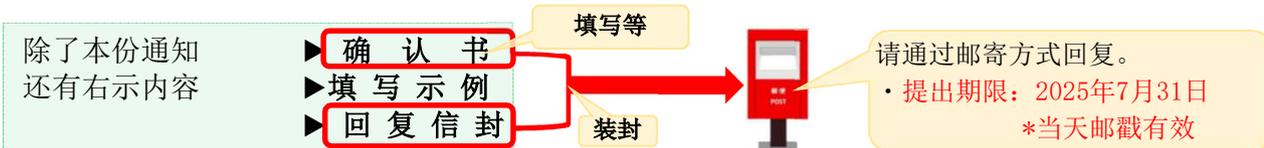
家庭成员均为被2024年度住民税纳税义务人扶养的家庭（但如果基准日前，作为扶养人的住民税纳税义务人已去世，则符合支付对象）

由于提交了免除适用税收条约的申请，没有被征收2024年度的住民税均等课税的家庭。（但如果适用非课税的人，其收入等相当于住民税的非课税标准，则符合支付对象）

已从其他市区町村领取了和2024年度住民税非课税家庭的同样补助金（3万日元/户）的家庭

支付手续

您需要提交填写或粘贴接收补助金的银行账户信息等的“确认书”



● 请您详细确认“填写示例”，填写“确认书”等（如有必要，请粘贴资料复印件）

（注意：如果确认信息有误，将有可能要求退还补助金。）

▶ 确认书“正面”：请正确填写，不得有遗漏。

【收款账户栏】确认到过去领过补助金、生活保障援助、儿童补贴的账户或领取公款的账户之一的的话，已打印好。

▶ 确认书“背面”：如有必要，请粘贴各资料的复印件。

【收款账户栏：如果是空栏或需更改时】请粘贴能接收补助金的账户的存折复印件。

【仅在必要时】如需要向家庭户主以外的账户汇入补助金，或由代理人办理手续及领取补助金，请粘贴上“家庭户主”和“代理人”双方的本人身份证明复印件。

● 请将填写完的“确认书”封装进“回复信封”并尽快邮寄。

▶▶提出期限：2025年7月31日（星期四）（当天邮戳有效）

● 长冈市收到“确认书”后约三周后向您支付该补助金。

如果您想查看英文、中文或简单日语版信息，请点击右边的二维码访问长冈市官方网站。

For multilingual information (in Chinese, English, and easy Japanese), you can check the Nagaoka City website on the right.

如果您想查看外语信息，请扫描此二维码访问长冈市官方网站。



通知

如果您符合以下条件，便有可能是“儿童加算”的补助对象

● 关于为应对物价上涨实施重点支援补助金“儿童加算”

- 如果您是本通知中的“应对物价上涨实施重点支援补助金”（每户3万日元）的补助对象，家里有18岁以下（出生于2006年4月2日至2025年7月31日之间）子女，便有可能是每个儿童2万日元的“儿童加算”补助的对象。
- 根据孩子的出生日期等，申请手续会有所不同。
请确认下表内容，如果“儿童情况”符合左栏内容，请按照右栏的“手续”进行申请。

儿童情况	手续
截至2024年12月13日（基准日）家庭成员中有18岁以下（出生于2006年4月2日以后）儿童	<ul style="list-style-type: none">市政府将通过邮寄向符合条件的家庭另行发送通知。请确认通知内容，并通过邮寄提交填写的确认书。 <p>【确认书的提交期限：2025年7月31日星期四（当日邮戳有效）】</p>
家里有出生于2024年12月14日至2025年7月31日之间的儿童	<ul style="list-style-type: none">▶如果符合条件请联系热线中心。▶为了领取“儿童加算”补助金，需要在截止日期前，另外提交申请书和相关资料的复印件。 <p>【申请资料提交期限：2025年8月15日（星期五）（当日邮戳有效）】</p>
如有正在上学住在宿舍等18岁以下（出生于2006年4月2日以后）儿童，虽不是同一个家庭住址，但是同一经济的	<p>符合条件领取“儿童加算”补助金的儿童的家庭中，没有户主的情况也有可能是补助对象。</p> <ul style="list-style-type: none">▶如果符合条件请联系热线中心。▶为了领取“儿童加算”补助金，需要在截止日期前，另外提交申请书和相关资料的复印件。 <p>【申请资料提交期限：2025年7月31日（星期四）（当日邮戳有效）】</p>

咨询机构

长冈市给付金专用热线中心电话

 0258-39-2347

受理时间：工作日8:30 ~ 17:15（市政府窗口也在同一时间受理）

请警惕“银行转账诈骗”和“诈取个人信息”！



如果您在家中或公司接到自称是都道府县、市区町村或国家（的职员）等的可疑电话或邮件，请拨打所住市区町村或就近的警察署或警察咨询热线（# 9110）。